



香港的現實

英國「金融時報」
吳定 摘譯

去。英國在催生了這個特別
在某個時候就要讓他離開。

當然，香港人是這個問題的中心。這塊領土的總督

的會談。香港行政局即香

港高級的決策機構，將要被

允許表達它的看法，這是走

向正確方向的一步，但是這

並不足夠。

中國和英國必須認識到

，除關係重大的主權問題外，必須向香港人民重新保證：他們的前途，他們的事

業和他們的資金，現在是，

將來仍然是獲得保證的。這

意味着有關他們前途的問

題上容許機會。得到更多表達意見的機會。而北京政府應

該採取行動。保持對這塊領土

的主權，它在小

區內，中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

要明白的第一點是，中

英兩國的租約期滿之後就收回

整個香港的主權。至於戴卓爾夫人當時說，條約就

是條約，應該受到尊重，英

國對香港人也負有道義上的

責任。

中國拒絕承認十九世紀

的條約，該條約把香港島（

商業中心）永久割讓給英國（

認爲有關香港租約是在中

國受屈辱的歷史時期簽訂的

。因此首相的聲明冒犯了北

京，並不令人詫異。

中共最重要的領袖鄧小

平，不能對被認為「神聖任

務」的東西作出妥協，他的

腦海裏可能對收回香港主權

、保持港人信心的難題有解

決方案，但現時他只是心中

有數而不公開。

英國方面除了戴卓爾夫

之外，必須向香港人民重新保

護他們的前途，他們的事

業和他們的資金，現在是，

將來仍然是獲得保證的。這

意味着有關他們前途的問

題上容許機會。得到更多表達

意見的途徑。

一些中國領導人願意聆聽的

意見。至於英國政府方面，

必須在避免引起北京對香港

的反應後，據此而採取行動。保持對這塊領土

的主權，它在小區內，中國領土，同時大多數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第二點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第三點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第四點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第五點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第六點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第七點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第八點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第九點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十一點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十二點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十三點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十四點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十五點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十六點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十七點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十八點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第十九點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第二十點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第二十一點是，英國必須同

意這樣一個現實，即香港本

質上是中國領土，同時大多

數香港市民保持現狀的明

顯得更堅定。因此也落在

北京身上。

第二十二點是